Voľby do orgánov samosprávy obcí

Informácia
o podmienkach práva voliť a práva byť volený

Voľby do orgánov samosprávy obcí sa konajú

v sobotu 29. októbra 2022 od 7:00 do 20:00 h.

Právo voliť
do orgánov samosprávy obcí

Právo voliť do orgánov samosprávy obcí má občan Slovenskej republiky a cudzinec, ktorý má trvalý pobyt v obci (ďalej len „obyvateľ obce“) a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 18 rokov veku.

Prekážkou práva voliť je zákonom ustanovené obmedzenie osobnej slobody z dôvodov ochrany verejného zdravia, ak osobitný zákon v čase pandémie neustanoví inak.

Právo byť volený
do orgánov samosprávy obcí

Za poslanca obecného (mestského) zastupiteľstva, v hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave a v meste Košice aj miestneho zastupiteľstva, môže byť zvolený obyvateľ obce, ktorý má trvalý pobyt v obci, v ktorej kandiduje a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 18 rokov veku.

Za starostu obce, primátora mesta, starostu mestskej časti môže byť zvolený obyvateľ obce, ktorý má trvalý pobyt v obci a najneskôr v deň konania volieb dovŕši 25 rokov veku.

Prekážkou práva byť volený je

- výkon trestu odňatia slobody,
- právoplatné odsúdenie za úmyselný trestný čin, ak odsúdenie nebolo zahladené,
- pozbavenie spôsobilosti na právne úkony.

Önkormányzati választások

Információ a választójog és a megválasztáshoz való jog feltételeiről

Az önkormányzati választások időpontja

szombat 2022 október 29-én 07:00-tól 20:00-ig

Szavazati jog az önkormányzatokba

Szavazati joga az önkormányzatokba minden olyan Szlovák és külföldi állampolgárnak van, akinek állandó lakhelye van a településen (tovább csak „a település lakosa") és legkésőbb a választások napján betölti a 18. életévét.

A szavazati jognak az akadálya a törvény szerint megadott személyi szabadság korlátozása a közegészség védelme okából, ha ezt külön törvény a pandémia idejében nem határozza meg máskép.

Megválasztáshoz való jog a települések önkormányzatába

A helyi önkormányzat képviselőjének, Szlovák köztársaság fővárosában Pozsonyban és Kassán is, lehet megválasztva a település olyan lakosa, melynek állandó lakhelye van a településen, amelyben indul a választáson és legkésőbb a választások napján tölti be a 18. életévét.

A falu/város/városi kerület polgármesterének, az lehet megválasztva, akinek a településen állandó lakhelye van és legkésőbb a választások napján tölti a 25. életévét.

A megválasztáshoz való jog akadálya lehet

- szabadságvesztés büntetésének töltése,
- szándékos bűncselekmény miatti jogerős ítélet, ha az elmarasztaló ítélet nem tisztázott,
- cselekvőképesség megvonása.